আল-মা'আরিজ | Al-Ma'arij | ٱلْمَعَارِج

আয়াতঃ ৭০ : ২

আরবি মূল আয়াত:

لِّلْكَٰفِرِينَ لَيْسَ لَهُۥ دَافِعٌ ﴿٢﴾

অনুবাদসমূহ:

কাফিরদের উপর, যার কোন প্রতিরোধকারী নেই। — আল-বায়ান

কাফিরদের জন্য তা প্রতিরোধ করার কেউ নেই — তাইসিরুল

কাফিরদের জন্য, ইহা প্রতিরোধ করার কেহ নেই। — মুজিবুর রহমান

To the disbelievers; of it there is no preventer. — Sahih International

২. কাফিরদের জন্য, এটাকে প্রতিরোধ করার কেউ নেই।(১)

(১) এখানে কাফেরদের উপর আযাব আসার কিছু স্বরূপ বর্ণিত হয়েছে যে, এই আযাব কাফেরদের জন্যে দুনিয়াতে কিংবা আখেরাতে কিংবা উভয় জাহানে অবধারিত। একে প্রতিহত করার সাধ্য কারও নেই। এ আযাব আল্লাহ তা'আলার পক্ষ থেকে আসবে যিনি অবস্থান, সম্মান ও ক্ষমতা সর্বদিক থেকেই সবার উপরে। [সা'দী]

তাফসীরে জাকারিয়া

(২) অবিশ্বাসীদের জন্য, এটা প্রতিরোধ করবার কেউ নেই।

-

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=5377

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন